

MANUAL OBSŁUGI KAMPERÓW

The Kampers



Wstęp.....	2
Dane techniczne	2
Kluczyki	2
Instalacja elektryczna	2
Informacje ogólne	2
Jazda.....	3
Postój.....	3
Instalacja gazowa.....	4
Instalacja wodna.....	5
Ogrzewanie postojowe.....	6
Pozostałe wyposażenie.....	6
Okna i drzwi	7
Łazienka	7
Kuchnia.....	8
Lodówka.....	8
Kliny pod koła.....	8
Markiza	8
Bagażniki	9
Garaż.....	9
Wnętrze	9

WSTĘP

Niniejsza instrukcja szczegółowo opisuje obsługę i konserwację kampera.

DANE TECHNICZNE

Kamper na podwoziu Fiata Ducato 2,0 moc 115 KM

Producent: Trigano - Caravans International

Model: Magis 84 XT, rok produkcji 2015

Ładowność: 500 kg

KLUCZYKI

Do auta są 2 komplety kluczyków, a każdy z nich zawiera:

- 1 kluczyk do stacyjki i drzwi szoferki,
- 1 kluczyk do drzwi campingowych,
- 1 kluczyk do: 2 drzwi garażowych, drzwiczek schowka butli gazowych, korka wlewu wody.

Jeden komplet jest razem z autem, a drugi w posiadaniu The Kampers

INSTALACJA ELEKTRYCZNA

INFORMACJE OGÓLNE

Awaryjny wyłącznik prądu znajduje się pod fotelem kierowcy.

Akumulator rozruchowy (zasadniczy) znajduje się pod podłogą koło fotela kierowcy. Akumulator campingowy znajduje się w skrzyni pod siedzeniem kierowcy.

Mała przetwornica znajduje się za fotelem kierowcy. Moc tej przetwornicy to 350W stałego obciążenia / 700W chwilowego. W celu jej uruchomienia włącznik dajemy w pozycję 1. Nie korzystamy z pozycji 2. Pamiętajmy o wyłączeniu po skończeniu pracy! Uwaga: podłączona jest do akumulatora kamperowego.

Pod fotelem kierowcy znajduje się profesjonalny prostownik 30 Amper do ładowania akumulatora campingowego podczas postoju auta i podłączenia

zewnątrznego 230V (prostownik ten ma też funkcję wspomaganie rozruchu pojazdu w sytuacji słabego akumulatora rozruchowego).

JAZDA

Gdy silnik auta pracuje, ładowane są obydwie akumulatory. W miarę możliwości zalecamy nie wyłączać silnika w czasie krótkich przerw w jeździe, a zostawić na wolnych obrotach – wtedy ładowane są akumulatory i ma to też znaczenie dla smarowania, a co za tym idzie, żywotności turbiny.

W czasie jazdy napięcie 230V stały pobór 350W mamy z małej przetwornicy za fotelem kierowcy, a 12V z dwóch gniazdek zapalniczki na desce rozdzielczej.

Klimatyzację silnikową (w szoferce) włączamy przyciskiem ze śnieżynką na desce rozdzielczej, jak w każdym aucie.

POSTÓJ

Po zaparkowaniu poziomujemy pojazd za pomocą klinów znajdujących się w garażu - zwiększa to komfort przebywania w środku kampera, ale również jest ważne dla prawidłowego działania urządzeń takich jak np. lodówka. Za pomocą kabla oraz adaptora podłączamy się do zewnętrznego źródła 230V. Gniazdo znajduje się po lewej stronie auta. Główny bezpiecznik samochodowej instalacji 230V znajduje się w zabudowie za fotelem pasażera. Po podłączeniu mamy prąd we wszystkich gniazdkach, lodówce oraz jest ładowany akumulator rozruchowy i kempingowy.

Okresowe podłączanie do prądu stałego (230v) jest bardzo istotne, ze względu na duże zużycie akumulatora kamerowego instrumentami pokładowymi. Alternator, szczególnie na krótkich przejazdach może go nie naładować.!

Panel kontrolno – sterujący nad drzwiami kempingowymi po włączeniu przyciskiem w dolnej jego części służy do:

- Włączania całego oświetlenia oraz gniazdek 12v części kempingowej
- Kontroli akumulatorów (poziom napięcia oraz % naładowania)
- Włączania pompy wody (ważne, aby była ona wyłączona podczas jazdy)

☒ Kontroli ilości wody w zbiornikach czystym i brudnym

☒ Kontroli temperatury we wnętrzu

INSTALACJA GAZOWA

Zamykany kluczykiem schowek butli gazowych znajduje się na zewnątrz auta po lewej stronie pomiędzy wlewem wody, a gniazdem ładowania 230v. Na wyposażeniu znajdują się dwie butle po 11 kg każda - ważne, aby przy wymianie poprosić o butle bez kołnierza, gdyż standardowe mogą nie zmieścić się w komorze. Auto wyposażone jest w system Truma Duo, który automatyzuje przełączanie zasilania gazem pomiędzy butlami - ustawiamy pozycję Truma Duo na wybraną butlę, a automat przełączy się gdy gaz wyczerpie się. Pozycja pionowa pozwoli na czerpaniu gazu równoległe z obu butli. Na szczycie Truma Duo znajduje się mała główka, której kolor pozwala określić, że w danej butli skończył się gaz (kolor czerwony).

Producent auta zaleca ze względów bezpieczeństwa podczas ew. wypadku



bezwzględnie zamykać zawory gazowe przed rozpoczęciem jazdy! Chodzi o niebezpieczeństwo rozszczelnienia instalacji i pożaru. Nie ma potrzeby korzystać z gazu podczas jazdy: lodówka pracuje w trybie 12V, terma na postoju grzeje się szybko w ciągu 15 min, a gotować podczas jazdy nie jest możliwe (ani bezpieczne!).

Jedna butla starcza na kilkanaście dni normalnej eksploatacji. Centralka gazowa (wyłącznik zaworów) znajduje się w szafce pod kuchenką i składa się z 3 niezależnych zaworów do: kuchenki, lodówki i termy do grzania wody.

INSTALACJA WODNA

Zbiornik wody czystej ma pojemność 100 litrów i znajduje się w skrzyni pod siedzeniem tylnego rzędu. Wlew znajduje się na zewnątrz auta po lewej stronie. Wąż z końcówkami do napełniania wody znajduje się w garażu. Zbiornik napełniamy, aż woda po prostu zacznie się przelewać na zewnątrz auta. Po napełnieniu zbiornika włączamy elektryczną pompę wodną odpowiednim przyciskiem na panelu. Następnie w celu odpowietrzenia układu na chwilę odkręcamy krany nad zlewem w kuchni, w umywalce i pod prysznicem.

Zbiornik wody brudnej ma pojemność 108 litrów i znajduje się z tyłu pod autem. W razie przepełnienia nadmiar wody odprowadzany jest na zewnątrz tzn. pod auto. Opróżnianie zbiornika przeprowadza się poprzez pociągnięcie do góry rączki zaworu, która znajduje się pod autem za prawym tylnym kołem. Zaleca się opróżnienie zbiornika przed każdą jazdą, żeby nie wozić niepotrzebnego balastu.

Gazowa terma (bojler) do grzania wody o pojemności 10L znajduje się w skrzyni pod tylnym łóżkiem, a jego uruchamia się go na centralnym panelu sterowania poprzez:

- Ustawieniu temp. 40 lub 60 st w wersji letniej
- Ustawieniu temp. 60 st. w wersji zimowej



UWAGA!!! Przed włączeniem termy należy pamiętać o:

- Odkręceniu głównego zaworu gazu na butli
- Odkręceniu odpowiedniego zaworu w centralce gazowej w szafce pod kuchenką
- Włączeniu pompy wody na panelu i ew. odpowietrzeniu poprzez odkręcenie kranów

Włączenia termy dokonujemy po wykonaniu w/w czynności przełączając włącznik z pozycji środkowej na 40 lub 60 stopni. Powinno być słychać ciche cykanie zapalnika. Następnie przez czas do ok.1 minuty obserwujemy włącznik. Jeśli kontrolka się NIE ZAPALI, terma odpaliła i jest OK. Grzanie wody trwa ok. 15 min. Jeśli zapali się na nim czerwona kontrolka, terma nie zadziałała!!! Przyczyny: zamknięty dopływ gazu,, za małe napięcie akumulatora itp.

OGRZEWANIE POSTOJOWE

Auto jest wyposażone w niezależne od silnika ogrzewanie postojowe na gaz typu powietrznego. Włącznik znajduje się na panelu sterowania Truma i składa się z przycisków oraz pokrętła termostatu. Czujnik termostatu (czyli czujnik temperatury wnętrza) znajduje się w obok panelu sterowania – nie należy go niczym zasłaniać. Uruchamianie ogrzewania następuje po przesunięciu pokrętła do pozycji z płomyczkiem (patrz zdjęcie powyżej): pierwsza pozycja zapewni jedynie ogrzewanie, a druga dodatkowo dołączy grzanie wody.

Urządzenie rozprowadza ciepłe powietrze po całym aucie, również do szoferki i bagażnika (ochrona przed zamrażaniem bagażu w skrajnych warunkach).

Każdy wylot powietrza (oprócz tego w szoferce) ma klapkę zamykającą do indywidualnej regulacji. Wyloty znajdują się: przy stopniach wejściowych drzwi kempingowych, pod stołem, k/lodówki, w łazience, w prysznicu, dla tylnej sypialni na ścianie łazienki, dla przedniej sypialni po prawej stronie nad szafą, w garażu po środku i w szoferce za oparciem fotela kierowcy.

POZOSTAŁE WYPOSAŻENIE

OKNA I DRZWI

Przed rozpoczęciem jazdy należy bezwzględnie sprawdzić zamknięcie drzwi oraz okien bocznych i dachowych!

Wszystkie okna i drzwi części campingowej wyposażone są w moskitiery i rolety zaciemniające. W czasie noclegu przy otwartych oknach bocznych czy dachowych warto jest mieć założone moskitiery dla ochrony przed owadami. Zg. z zaleceniem producenta auta umieszczonego na naklejkach okien w części campingowej nie wolno myć standartowymi płynami na bazie spirytusu. Dodatkowo należy pamiętać o tym, że niektóre z blokad okien posiadają

przycisk zwalniający blokadę - nie należy się z nimi szarpać, lecz delikatnie nacisnąć słabo widoczny przycisk zwalniający blokadę.

W szoferce zamontowane są żaluzje harmonijkowe. W celu rozłożenia należy ścisnąć uchwyt dwoma palcami, co zwalnia blokadki, i delikatnie rozsunąć do końca. W pozycji rozłożonej trzymane są za pomocą magnesów. Obydwie części żaluzji przedniej szyby trzeba zetknąć ze sobą pośrodku, żeby zadziałały magnesy. Przy składaniu należy zwrócić uwagę na układanie się papieru i na końcu z wyczuciem docisnąć, aby zadziałały blokadki. Żaluzje te pochodzą od renomowanego producenta i są doskonałej, ale delikatnej konstrukcji – rozkładanie i składanie proszę robić pomału i z wyczuciem, a będą dobrze i długo służyć.

ŁAZIENKA

Toaleta chemiczna jest przygotowana do użycia. Ze względów oczywistych zaleca się korzystać z niej wtedy, gdy nie mamy innej możliwości. Do tej toalety używa się TYLKO SPECJALNEGO PAPIERU TOALETOWEGO (tzw. celulozowy), który rozpuszcza się w kasecie i nie powoduje jej blokady. W razie zapełnienia zbiornika toalety (czerwona lampka na panelu Thetford, gdzie znajduje się również przycisk do spłukiwania wody) należy otworzyć kluczykiem drzwiczki znajdujące się na zewnątrz auta po lewej stronie na wysokości łazienki. Następnie zwalniając żółtą blokadę wyciągnąć delikatnie cały zbiornik i wypróżnić go do zwykłej, stacjonarnej toalety lub nawet typu „toy toy”. Jeśli jest możliwość, zaleca się wypłukać go wodą. Przed montażem pustego zbiornika z powrotem do auta należy wlać do niego ok. 2 litrów wody oraz tabletkę Dometic znajdującą się w toalecie. Tabletkę można wrzucić bezpośrednio do zbiornika przed jego zamontowaniem lub przez otwór spustowy w łazience po jego zamontowaniu. W razie braku tabletek Dometic zaleca się zastosowanie 120 ml płynu Aqua Kem firmy Thetford.

Prysznica i umywalki używamy standardowo. Należy tylko zwrócić uwagę na **OSZCZĘDNOŚĆ WODY!**

Na pełnym zbiorniku (100 litrów) można przeprowadzić ok 10 oszczędnych kąpeli (bojler grzewczy ma 10 litrów). Bardzo ważną czynnością jest sprawdzenie mocowania drzwiczek prysznicowych przed rozpoczęciem jazdy! Do tego oczywiście sprawdzenie zamknięcia okna dachowego i bocznego, wyłączenie światła, a na końcu położenie słuchawki prysznicowej na podłodze, by zapobiec jej połamaniu przy ew. upadku na wybojach.

KUCHNIA

Kuchnia gazowa jest trzypalnikowa. Należy pamiętać o wyłączeniu wszystkich palników przed zamknięciem szklanej pokrywy. Pokrywa w czasie jazdy musi być opuszczona. Kpl. garnków jest w szafce nad kuchenką.

LODÓWKA

Lodówka działa na 12V, 230V i na gaz. W celu włączenia należy przytrzymać dłużej przycisk włącznika. Po załączeniu zapali się wyświetlacz ciekłokrystaliczny i zakomunikuje rodzaj używanego zasilania oraz ustawioną moc chłodzenia. Są 4 tryby pracy uruchamiane kolejno włącznikiem: auto, gaz, 12V, 230V. Zalecamy używanie trybu auto – wtedy lodówka sama przełącza zasilanie i nie trzeba o tym myśleć. Działa to tak: przy zapalonym silniku działa na 12V, po wyłączeniu silnika i włączonym gazie przełącza się na gaz, a po podłączeniu zewnętrznego zasilania przechodzi na tryb 230V. Jeśli wyświetlacz po chwili od wybrania ustawienia zgaśnie, wszystko jest OK. Jeśli mruga, lodówka nie działa. Można też wymusić jakiś jeden tryb np. 230V. Wtedy przy podłączonym zewnętrznym zasilaniu działa, ale, gdy tylko go odłączymy, zaczyna mrugać i wtedy trzeba ręcznie przełączyć na inny tryb.

Bieżący tryb pracy pokazuje nam wyświetlacz. Do tego możemy regulować na wyświetlaczu intensywność chłodzenia: tym większą, im więcej kresek.

KLINY POD KOŁA

W garażu są 2 szare kliny pod koła do poziomowania auta na biwaku. Podkłada się je pod boczne lub tylne / przednie koła i najeżdża – oczywiście robi się to jako pierwszą czynność przed rozkładaniem markizy itp. Kliny mają 3 wysokości. Warto z nich korzystać, bo działa to doskonale i porawia komfort przebywania w środku kampera.

MARKIZA

Markizę otwieramy kręcąc korbą znajdującą się w garażu. Po wysunięciu na ok. 1,5 metra rozstawiamy nogi, które znajdują się w ramionach markizy. Następnie otwieramy markizę do końca. Należy użyć śledzi mocujących nogi markizy do ziemi jeśli wieje wiatr. Rozkładanie markizy na silniejszym wietrze jest ryzykowne i grozi uszkodzeniem.

BAGAŻNIK ROWEROWY

Auto jest wyposażone w bagażnik rowerowy na tylnej ścianie pojazdu. Po zamontowaniu rowerów należy zwrócić uwagę na to, czy przy poruszaniu się rowerów nie będą dotykały ściany kampera. Każde koło i rama roweru musi być zabezpieczone opaską. Do zabezpieczenia rowerów na dłuższych dystansach należy użyć specjalnego pokrowca (jest w garażu), który rozciągamy na linkach bungy i umieszczamy czerwony znak ostrzegawczy (jest on obowiązkowy w niektórych krajach).

GARAŻ

Dopuszczalne obciążenie garażu wg. producenta to 150 kg. Należy pamiętać, że kamper o tak dużym nawisie za tylną oś, pomimo dużych rozmiarów, ze względu na swoją delikatną konstrukcję nie powinno się go zbyt obciążać.

W garażu znajdziemy: drabinkę do opuszczanego elektrycznie łóżka, korbę do markizy, komplet dwóch szarych klinów, pokrowiec na rowery, zestaw naprawczy w razie złapania „gumy”, kanister napełniony 10 l oleju napędowego, zestaw mebli turystycznych: stół i 4 krzesła, rozkładany zestaw mebli śniadaniowych (w formie składanej walizki: zintegrowany stół i 4 siedziska), przedłużacz, adapter, wąż do napełniania wody.

WNĘTRZE

W celu zabezpieczenia tapicerki przed zabrudzeniem zostały uszyte i założone pokrowce na siedzenia. Auto jest wyposażone w 6 miejsc do spania: 3 z tyłu pojazdu (po wysunięciu specjalnej półki i położeniu materacy), 2 na opuszczanym elektrycznie łóżku i 1 rozkładane w miejscu stołu. W celu rozłożenia tego ostatniego należy:

1. zdemontować poduchy siedzeń i oparć
2. opuścić maksymalnie stół
3. ułożyć poduchy do spania

Wszelkie duże torby i bagaże należy przechowywać w garażu, bo trzymanie ich na podłodze w aucie utrudnia dostęp do szafek, drzwi łazienki itp.

Przed rozpoczęciem jazdy należy bezwzględnie sprawdzić, czy wszystkie szuflady i drzwiczki są zamknięte, a okna zablokowane.

W szafkach umieszczone zostały talerze, garnki, kubki i sztucce w większości wykonane w melaminy (są lekkie i dość odporne na stłuczenia).